

第二回日中言語文化教育国際学術シンポジウムタイムテーブル 2023年8月19日（土）10:30-16:40

第二屆中日語言文化教育國際學術研討會時間表 2023年8月19日（六）09:30-15:40

東京時間 北京时间	第1会場 VooV Meeting1 ID: 893-075-926 PW:201268	第2会場 VooV Meeting2 ID: 736-086-167 PW:819100
10:30-10:50 09:30-09:50	開会式	
11:00-11:30 10:00-10:30	多语言与人工智能：基于GPT-4的中日医疗语言优化研究 唐磊（大连大学）	利比英雄《听不见星条旗的房间》中的空间书写与身份建构研究 宋婷（吉林大学）、张荆晶（吉林大学）
11:30-12:00 10:30-11:00	东汉至宋代的介词性方式状语 崔云忠（青岛大学）	《将死未死的青》中的伦理书写探讨 马博雯（大连大学・院）
12:00-12:30 11:00-11:30	上下时间表达方式的认知模型 郑新爽（大连大学）	基于课堂叙事话语的日语教师学科教学知识研究 路雅婷（大连外国语学院・院）
司会者 主持人	李偉(久留米大学)	杨华(大连大学)
12:30-14:00 11:30-13:00	休 憩	
14:00-14:30 13:00-13:30	中国漫画におけるオノマトペの使用と日本語訳の特徴 崔小萍（大連大学）	苔と錦から見る中日古典詩歌における「紅葉」心象表現 韓春紅（黒龍江大学）、劉翌婷（黒龍江大学・院）
14:30-15:00 13:30-14:00	「漢語拼音方案」の問題点及びその修正案の試み（三） —声母と声調の表記及び修正案の総括— 李偉（久留米大学）	王朝时期的日本汉诗集：和歌集对中国文学文化受容与变容之津桥 —以松意象为中心— 秦岭（南开大学・院）
司会者 主持人	賀南(山梨県立大学)	与小田隆一(久留米大学)
15:00-15:10 14:00-14:10	休 憩	
15:10-15:40 14:10-14:40	テレビドラマ『三国志演義』における字幕翻訳の研究 —動物の成語を対象として— 林樂青（大連理工大学）、蔣新池（大連理工大学）	跨文化交际学視閥下芥川龙之介的中国之旅 陈云哲（吉林大学）、张锦（吉林大学）、王琪（吉林大学・院）
15:40-16:10 14:40-15:10	日本近代に於ける中国戯曲の翻訳 —翻訳文体と研究理論との関係を中心に— 孟偉（山西師範大学）	羅祖の伝説における羅状元のイメージ 夏雨（明海大学）
司会者 主持人	林乐常(大连大学)	金繩初美(西南学院大学)
16:20-16:40 15:20-15:40	閉会式	